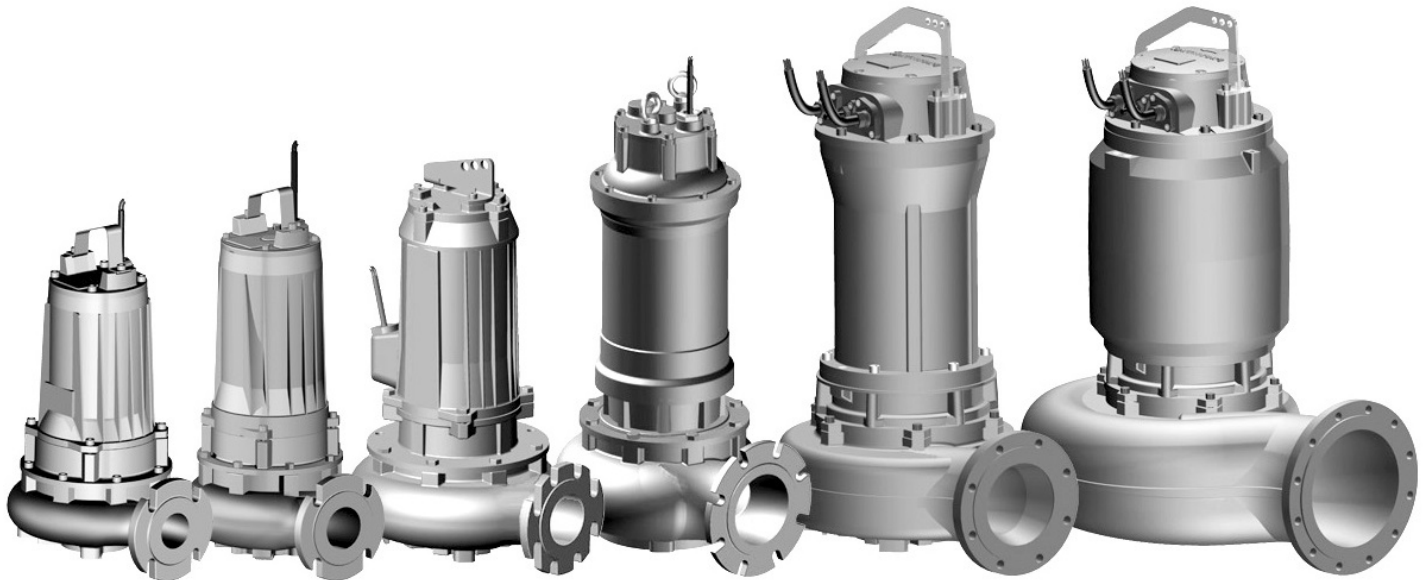




POMPE ROTOMECC

Elettropompe sommergibili

RS/BT



SERIE RS

Elettropompe sommergibili con girante arretrata a vortice, idonee a convogliare liquidi carichi fognari con corpi solidi grossolani e fibre lunghe.

Gli ampi passaggi liberi offrono l'opportunità di operare in molteplici applicazioni in campo industriale, zootecnico e nella depurazione delle acque per il pompaggio di acque grezze e fanghi attivi anche con presenza di gas ed aria.

RS SERIES

Submersible electric pumps with vortex impeller suitable for conveying sewage loads liquids with coarse solid bodies and long fibers.

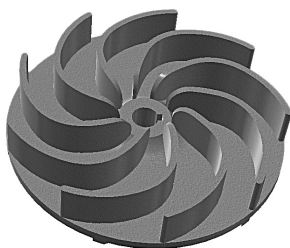
The wide free passes offer the opportunity to operate in many applications in the industrial, zootechnical and water purification fields, for the pumping of the raw water and activated sludge even with the presence of gas and air.

SERIE BT

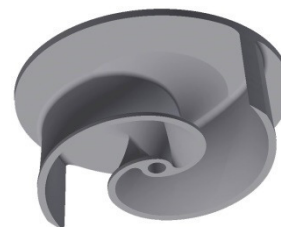
Elettropompe sommergibili con girante bicanale aperta e diffusore autopulente. Gli ottimi rendimenti offrono l'opportunità di applicazione in impianti industriali, di depurazione e di trasformazione agroalimentare oltre che in impianti di sollevamento di fognatura, liquami zootecnici ed acque meteoriche. Su richiesta opzionale, è integrabile anche un diffusore con speroni taglienti (versione chopper).

BT SERIES

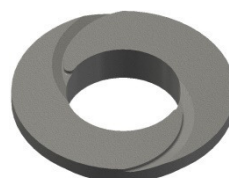
Submersible electric pumps with open two-channel impeller and self-cleaning diffuser. The excellent efficiencies offer the opportunity of application in industrial plants, purification and food processing as well as sewage lifting systems, zootechnical sewage and rainwater. On optional, cutting diffuser can be integrated (chopper version).



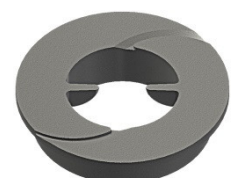
GIRANTE VORTEX
VORTEX IMPELLER



GIRANTE BICANALE APERTA
OPEN 2-CHANNEL IMPELLER



DIFFUSORE STANDARD
STANDARD DIFFUSER



VERSIONE CHOPPER
CHOPPER VERSION

CARATTERISTICHE TECNICHE

MANDATA discharge	GRANDEZZA frame [mm]	GIRI/MIN RPM	POTENZE NOM. range of powers [kW]	PORTATE * range of flows * [ℓ/sec]	PREVALENZE ** range of heads ** [m]	PASSAGGI LIBERI free passes [mm]
DN 50	220	2900	[5.5 – 13.5]	[8 – 20]	[31 – 53]	[35 – 40]
DN 65	220	960	1.1	[9 – 30]	[7 – 52]	[45 – 60]
		1450	[1.85 – 5.5]			
		2900	[5.5 – 13.5]			
DN 80	220	960	1.1	[9 – 48]	[3 – 75]	[60 – 75]
		1450	[1.85 – 5.5]			
		2900	[5.5 – 13.5]			
	280	960	2.5			
		1450	[6 – 18.5]			
		2900	[18.5 – 30]			
DN 100	220	960	1.5	[17 – 90]	[6 – 47]	[75 – 85]
		1450	[1.85 – 9.2]			
		2900	13.5			
	280	960	[2.5 – 3.5]			
		1450	[6 – 30]			
		2900	22			
	375	960	[9 – 15]			
		1450	[30 – 50]			
DN 150	280	960	[3.5 – 11]	[70 – 155]	[7 – 33]	[120 – 130]
		1450	[6 – 30]			
	375	960	[9.2 – 22]			
		1450	[37 – 50]			
DN 200	375	960	[15 – 22]	[140 – 190]	[10 – 16]	110

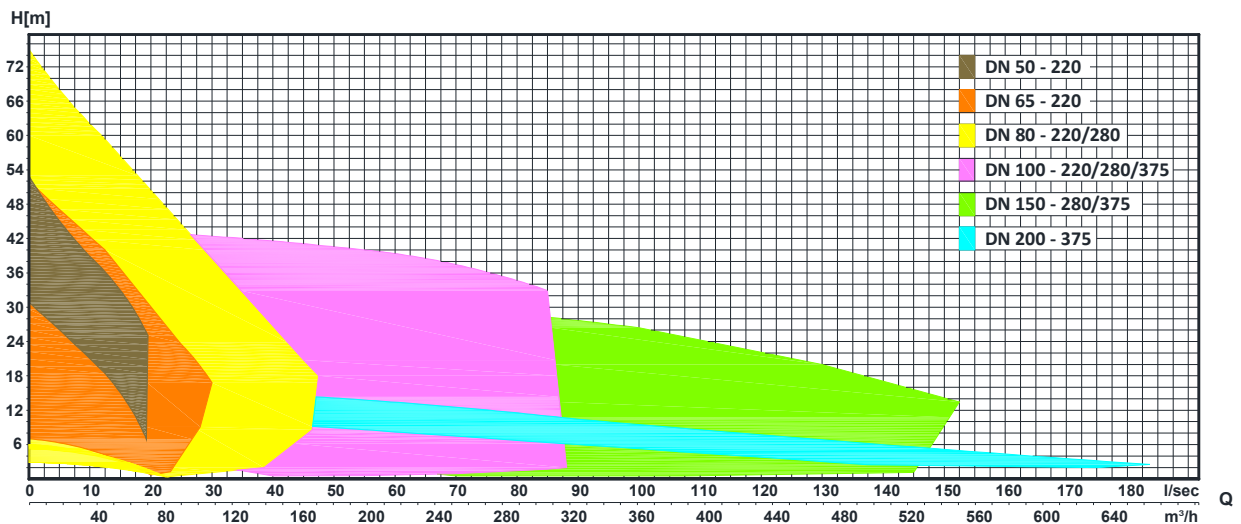
* La gamma fa riferimento ai valori massimi delle portate, cioè ai valori di fine curva.

* The range refers to the maximum values of the flow rates, at the end of the curve.

** La gamma fa riferimento ai valori massimi delle prevalenze, cioè ai valori di inizio curva.

** The range refers to the maximum values of the heads, at the beginning of the curve.

CAMPI DI FUNZIONAMENTO



BT

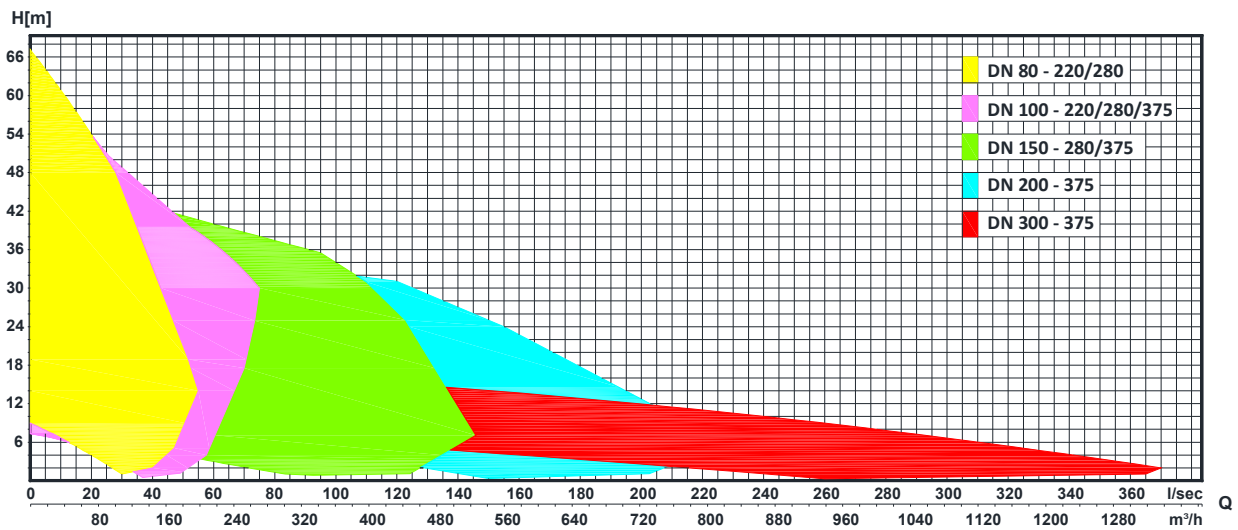
CARATTERISTICHE TECNICHE

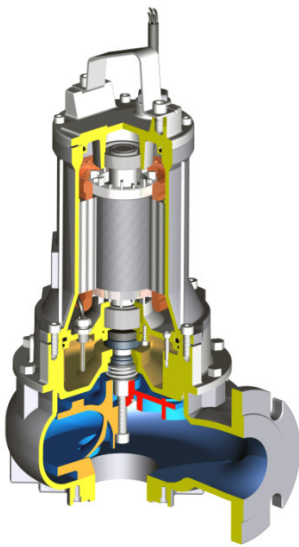
MANDATA discharge	GRANDEZZA frame [mm]	GIRI/MIN RPM	POTENZE NOM. range of powers [kW]	PORTATE * range of flows * [ℓ/sec]	PREVALENZE ** range of heads ** [m]
DN 80	220	1450	[1.5 – 15]	[30 – 54]	[9 – 67]
		2900	[6.7 – 13.5]		
	280	1450	[7.5 – 15]		
		2900	[18.5 – 22]		
DN 100	220	960	2.5	[20 – 74]	[8 – 67]
		1450	[1.5 – 5.5]		
		2900	[6.7 – 13.5]		
	280	960	3.5		
		1450	[7.5 – 15]		
		2900	[18.5 – 22]		
375	1450	[18.5 – 45]			
DN 150	280	960	[3.5 – 5.5]	[80 – 145]	[9 – 48]
		1450	[6 – 22]		
	375	1450	[30 – 50]		
DN 200	375	960	[7.5 – 30]	[120 – 215]	[11 – 48]
		1450	[30 – 50]		
DN 300	375	720	15	[300 – 370]	[9 – 18]
		960	[22 – 34]		

* La gamma fa riferimento ai valori massimi delle portate, cioè ai valori di fine curva.
 * The range refers to the maximum values of the flow rates, at the end of the curve.

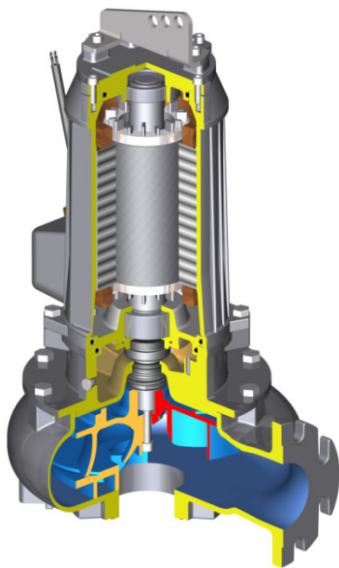
** La gamma fa riferimento ai valori massimi delle prevalenze, cioè ai valori di inizio curva.
 ** The range refers to the maximum values of the heads, at the beginning of the curve.

CAMPI DI FUNZIONAMENTO

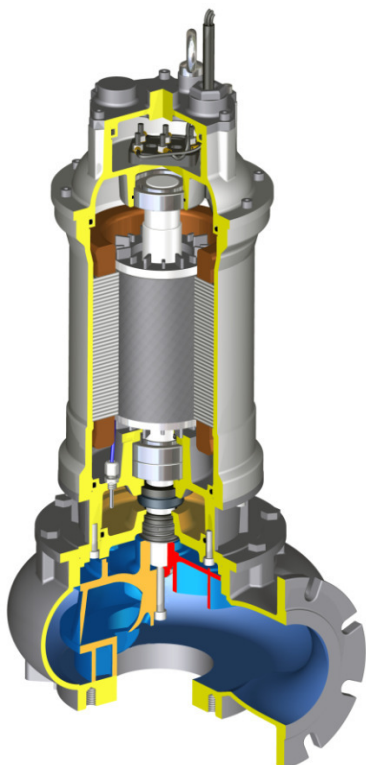




1.5 ÷ 4 kW



7.5 ÷ 11 kW



15 ÷ 18 kW

Motore M: 22 ÷ 30 kW

MOTORE

Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, con raffreddamento tramite liquido circostante. Fattore di servizio S1 (servizio continuo) con motore completamente immerso.

Isolamento motore: classe F-H ; protezione IP 68.

Temperatura massima del liquido: 40°C

COOLING SYSTEM

Asynchronous three-phase motor in squirrel cage type, with cooling through surrounding liquid. Service factor S1 (continuous service) with fully immersed motor.

Motor insulation: class F-H ; IP 68 protection.

Maximum liquid temperature: 40°C

SUPPORTAZIONE / ALBERO

Cuscinetto superiore radiale chiuso a una corona di sfere, con lubrificazione a grasso permanente.

Cuscinetto inferiore radiale obliquo chiuso a doppia corona di sfere, con lubrificazione a grasso permanente.

Ridotta sporgenza dell'albero e cuscinetto inferiore bloccato meccanicamente consentono di ottenere una supportazione robusta e compatta, a beneficio di affidabilità e durata.

SUPPORTS

Upper bearing: radial, single-row ball, closed, with permanent grease lubrication.

Lower bearing: radial angular, double row ball, closed, with permanent grease lubrication.

The reduced shaft protrusion and the mechanically locked lower bearing allow for a robust and compact support, to the benefit of durability and reliability.

DISPOSITIVI DI CONTROLLO

Disponibili sensori termici (Klixon) negli avvolgimenti del motore per segnalare eventuali surriscaldamenti, e sensore di infiltrazione inserito nella camera tenuta.

CONTROL DEVICES

Available thermal sensors (Klixon) in motor windings to signal overheating, and infiltration sensor inserted in the chamber.

TENUTE MECCANICHE

Sistema con doppia tenuta meccanica in camera olio di adeguata capacità, per lubrificazione e raffreddamento ottimali. Tenuta lato liquido in carburo di silicio SIC/SIC, tenuta lato motore realizzata in grafite/allumina.

MECHANICAL SEALS

Double mechanical seals in oil bath for optimal lubrication and cooling: liquid side seal in silicon carbide SIC/SIC, motor side seal in graphite / alumina.

MATERIALI

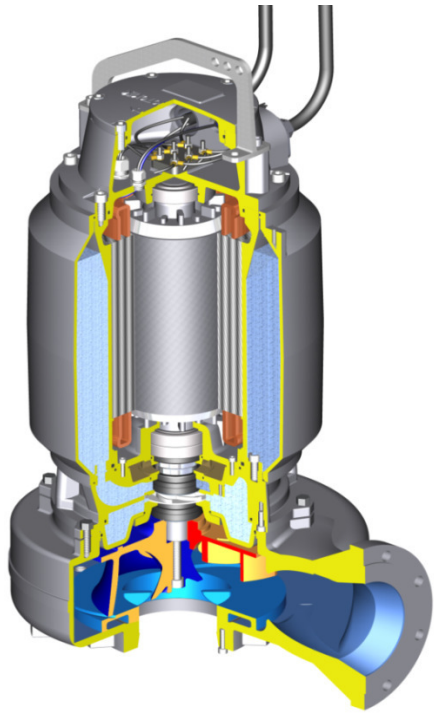
Fusioni principali in ghisa GG25. Albero in inox AISI 420.

Per la serie BT girante e diffusore sono in ghisa GS500, con trattamento di indurimento supplementare per la versione chopper.

MATERIALS

Main castings in cast iron GG25. Shaft in S.S. AISI 420.

For BT series impeller and diffuser are in cast iron GS500, with additional hardening treatment for chopper version.

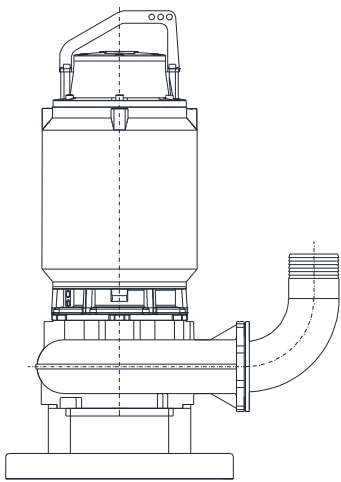


22 ÷ 50 kW

SISTEMA CON CAMICIA DI RAFFREDDAMENTO A CIRCUITO CHIUSO
Per potenze a partire da 22 kW è disponibile, per le installazioni a secco in camera asciutta, un sistema di raffreddamento con circolazione forzata di liquido refrigerante tramite opportuna girante integrata.

SYSTEM WITH CLOSED CIRCUIT COOLING JACKET
For powers from 22 kW, a cooling system with forced circulation of coolant is available for dry installations through a suitable integrated impeller.

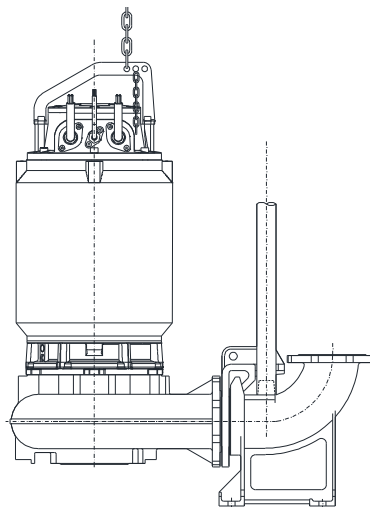
TIPOLOGIE DI INSTALLAZIONE



MOBILE – PORTABLE

Con base di sostegno e controflangia di per tubo di mandata rigido o gomito flangiato portagomma in ghisa (DN65÷150).

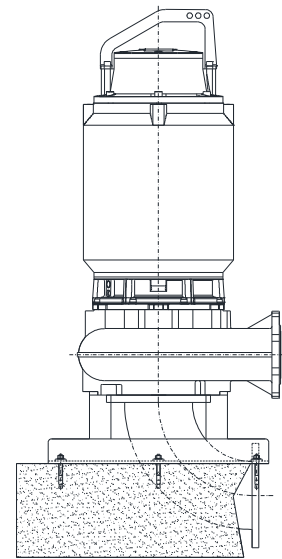
With support base and counter-flange for rigid delivery pipe or flanged elbow cast iron hose (DN65 ÷ 150).



FISSA – FIXED

Con tubi guida per l'estrazione della pompa e dispositivo di accoppiamento automatico fissato al fondo del pozzo.

With guide tubes for pump extraction and automatic discharge connection bracket fixed to the bottom of the well.



A SECCO – DRY

Configurazione orizzontale con corpo dotato di zampe, oppure verticale con base di sostegno.

Horizontal configuration with body with legs, or vertical configuration with support base.

Riserva di variazioni tecniche e costruttive senza preavviso – Reserve of technical and constructive variations without warning

POMPE ROTOMEC SRL – 20063 CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MI) – ITALY – via Ponchielli 1

Tel. 02.9211.0205 – 02.9233.0399 – Fax 02.9211.0630 – sito internet: www.pomperotomec.it – e-mail: sales@pomperotomec.it